

PID:

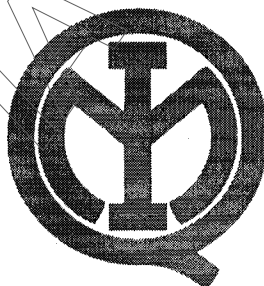
02129100

CID:

C.1993.641

**Certificato di approvazione***Approval certificate***IMQ, ente di certificazione accreditato,  
autorizza la ditta***IMQ, accredited certification body, grants to***SCAME PARRE SPA  
VIA COSTA ERTA 15  
24020 PARRE BG****all'uso del marchio***the licence to use the mark***IMQ**

Il presente certificato è  
soggetto alle condizioni  
previste nel "Regolamento  
IMQ - Certificazione  
prodotto" ed è relativo ai  
prodotti descritti  
nell'Allegato al presente  
certificato.

**per i seguenti prodotti****Avvolgicavo industriale  
( Serie ROLLER 330 )***for the following products**Industrial cable reels  
( Series ROLLER 330 )*

*This certificate is subjected to  
the conditions foreseen by "IMQ  
Rules - Product Certification"  
and is relevant to the products  
listed in the annex to this  
certificate.*

Emesso il | Issued on:

**1997-11-10**

Data di aggiornamento | Updated on

**2004-01-26**

Sostituisce | Replaces

**2000-11-27**  
\_\_\_\_\_  
**IMQ S.p.A.**

**Allegato - Certificato di approvazione**  
**Annex - Approval certificate**

Emesso il / Issued on 1997-11-10

Data di aggiornamento / Updated on 2004-01-26

Sostituisce / Replaces 2000-11-27

**Prodotto | Product****Avvolgicavo industriale**  
**Industrial cable reels****Concessionario | Licence Holder****SCAME PARRE SPA**  
**VIA COSTA ERTA 15**  
**24020 PARRE BG****Marchio | Mark**

IMQ

**Costruito a | Manufactured at**

95002166 CLSCAM.CO2LCSCAM+2 24020 PARRE

BG Italy

*Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.**Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above***Norme****EN 61316:1999**  
*Prodotti conformi ai requisiti essenziali della Direttiva B.T. 73/23/CEE e successive modifiche.***Standards****EN 61316:1999**  
*Products meeting the essential requirements of L.V.D. 73/23/EEC and further amendments.***Rapporti | Test Reports**

02LD00077

**Caratteristiche tecniche | Technical characteristics**

<i>Serie   Series</i>	<b>ROLLER 330</b>
<i>Tensione nominale di impiego   Rated operating voltage</i>	<b>400V</b>
<i>Potenza max cavo avvolto/svolto   Max power of fully reeled/unreeled cable</i>	<b>5000/11000W</b>
<i>Tipo di esecuzione   Type of execution</i>	<b>smontabile / rewirable</b>
<i>Tipo di costruzione   Type of construction</i>	<b>mobile / portable</b>
<i>Metodo riavvolgimento cavo   Method of cable winding</i>	<b>manuale / manual</b>
<i>Protezione contro le temperature eccessive   Protection against excessive temperatures</i>	<b>con limitatore termico / with thermal cut-out</b>
<i>Grado di protezione   Degree of protection (IP)</i>	<b>IP55</b>
<i>Materiale del tamburo   Material of the drum</i>	<b>isolante / insulating</b>

**Articoli (con dettagli) | Articles (with details)**

DAT97002821.1

<i>Marca   Trade mark</i>	<b>SCAME</b>
<i>Riferimento di tipo   Type reference</i>	<b>746.2512-352</b>
<i>Riferimento a catalogo   Catalogue reference</i>	<b>746.2512-352</b>
<i>Polarità delle prese/corrente   Sockets polarity/current</i>	<b>1x3P+N+T/16A</b>
<i>Polarità spina/corrente   Plug polarity/current</i>	<b>3P+N+T/16A</b>
<i>Tipo di cavo   Type of cable</i>	<b>H07RN-F</b>
<i>Lunghezza/sezione cavo   Length/cross sectional area</i>	<b>20m/5G2,5mm<sup>2</sup></b>

**Ulteriori informazioni | Additional Information**

Gli avvolgicavo sono dotati di prese con dispositivo di blocco meccanico con interruttore.

Cable reels are equipped with interlocked socket-outlets.

## Componenti | Component List

### Series ROLLER 330

Tipo   Type	Costruttore   Manufacturer	Riferimento   Type Ref.	Dati   Data	Norme   Standard	Marchi   Marks
Supply cable	1 SCAME	H07RN-F	5G2,5mm <sup>2</sup>		HAR
Internal cable	1	H07V-K	1x2,5mm <sup>2</sup>		HAR
Plug for industrial purpose	2 SCAME	Art. 216.1637	Standard sheet 2-II 16A 346-415V		IMQ
Socket-outlet for industrial purpose	2 SCAME	Art. 405.1687	Standard sheet 2-I 16A 346-415V		IMQ
Connecting device	1 SCAME	Art. 815.1363	T140 10mm <sup>2</sup> 450V		IMQ
Thermal cut-out	2 Kienzler	Art. KBF 56	16(6)A 250V T180		VDE
Contactore	2 Lovato	Art. MC9	4P AC-1 16A 400V		FI / D / S
Contactore	2/4 Lovato	Art. BG09	4P AC-3 9A 400V		02SD00056
Contactore	2/4 GE POWER CONTROLS	Series MC	4P AC-3 12A 400V		IMQ

Emesso il | Issued on **1997-11-10**      Data di aggiornamento | Updated on **2004-01-26**      Sostituisce | Replaces **2000-11-27**

Ciascun componente è contraddistinto da un numero avente il seguente significato:

- 1 - Componente marchiato e sostituibile con altro pure marchiato con caratteristiche equivalenti
- 2 - Componente sostituibile solo previa autorizzazione dell'IMQ
- 3 - Componente (integrato nell'apparecchio utilizzatore) provato congiuntamente all'apparecchio utilizzatore
- 4 - Componente in alternativa
- 5 - Componente per uso opzionale
- 6 - Componente da abbinare

Each component is signed by a number having the following meaning:

- 1 - Approved component replaceable with another one also approved with equivalent characteristics
- 2 - Component replaceable with IMQ authorization only
- 3 - Integrated component tested together with appliances
- 4 - Alternative component
- 5 - Component for optional use
- 6 - Component to be matched

## Diritti di concessione | Annual Fees

DAT97002821    BTE.021200.da30

Diritti modelli IMQ - avvolgicavo - 0212 - Prese a spina industriali | IMQ models - cable reels - 0212 - Plugs and socket-outlets for industrial purposes

1

  
IMQ S.p.A.

COPY -